

Introductions to Dr. Tawatchai's translations and articles for the webpage

สารบัญ

Introductions to Dr. Tawatchai's translations and articles for the webpage	1
สารบัญ	1
ฉบับแปล/Translations	2
1. คีตาบีอัคคัส (คัมภีร์ที่ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด).....	2
2. คีตาบีอิกาน (คัมภีร์แห่งความมั่นใจ).....	2
3. พระวจนะเร้นลับของพระบาฮาอุลลาห์	2
4. เจลยปัญหารธรรมบางข้อ	3
5. เคล็ดลับแห่งอารยธรรมสวรรค์	3
6. สัญญาแห่งสันติภาพของโลก.....	3
7. พระบาฮาอุลลาห์	4
8. คำแถลงถึงผู้นำศาสนาทั้งหลายของโลก.....	4
9. สตรีในโลกยุคใหม่.....	4
บทความ/Articles	5
1. ความเป็นหนึ่งเดียวกันของศาสนา	5
2. ความเป็นหนึ่งเดียวกันของมนุษยชาติ.....	5
3. เศรษฐกิจ เกษตรกรรมและอุตสาหกรรม: มุมมองหนึ่งของศาสนาบาไฮ	5
4. ระบบบริหารบาไฮ: ระบบโลกใหม่ของพระบาฮาอุลลาห์.....	5
5. วิสัยทัศน์ของบาไฮเกี่ยวกับอนาคต.....	6
6. การศึกษาของบาไฮ	6

ฉบับแปล/Translations

1. คีตาบีอัคคัต (คัมภีร์ที่ศักดิ์สิทธิ์ที่สุด)

คือคัมภีร์แม่บทของศาสนาบาไฮ ซึ่งเป็นกฎบัตรของอารยธรรมโลกในอนาคต ที่จะค่อยๆ ก่อตัวขึ้นมาและ ยืนยาวไปตลอดยุคศาสนาบาไฮเป็นเวลาไม่น้อยกว่าหนึ่งพันปี ในช่วงเวลาหนึ่งพันปีนี้นับจากกำเนิดศาสนา บาไฮในกลางคริสต์ศตวรรษที่ 19 สังคมมนุษย์ได้มีและจะมีการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วอย่างไม่เคยมีมา ก่อนในประวัติศาสตร์ จนปัจจุบันนี้ยากที่จะคาดการณ์ได้ว่าแค่อีกยี่สิบปีข้างหน้า โลกจะเปลี่ยนแปลงไป อย่างไร จึงเป็นที่น่าพิศวงว่าท่ามกลางวิกฤติการณ์และความสับสนมากมายหลายอย่างของโลกที่ขัดแย้ง กับตัวเองที่เป็นอยู่ อารยธรรมดังกล่าวจะก่อตัวขึ้นมาอย่างไร และพระบาฮาอูลลาห์ลิขิตกฎและบทบัญญัติ และสถาบันที่จะนำกฎและบทบัญญัติเหล่านี้มาบังคับใช้อย่างไร ที่จะสามารถตอบสนองของความต้องการของ โลกที่จะเปลี่ยนแปลงไปมากมายสุดจินตนาการในช่วงเวลาหนึ่งพันปีนี้ ในกระบวนการก่อตัวของอารยธรรม อารยธรรมขั้นสูงสุดบนโลกนี้ดังที่กล่าวมา กฎและบทบัญญัติในคัมภีร์เล่มนี้จะค่อยๆ เป็นที่เข้าใจ ยอมรับ และนำมาปฏิบัติโดยชนชาติต่างๆ ซึ่งจะได้เห็น “การประสานสามัคคีประชาชนทั้งหมดของโลกในความมุ่ง หมายสากลและศาสนาเดียวกัน” และพวกเขาจะถือว่า “โลกนี้เป็นเพียงประเทศเดียว และมนุษยชาติเป็น เพียงพลเมืองของประเทศเดียวกัน”

2. คีตาบีอีดาน (คัมภีร์แห่งความมั่นใจ)

เป็นคัมภีร์ที่สำคัญเป็นลำดับสองของพระบาฮาอูลลาห์รองจากคีตาบีอัคคัต ด้วยความแจ่มแจ้งในการ อภิปรายเหตุผลที่มีน้ำหนักและความคมคายอย่างหาที่เปรียบไม่ได้ คัมภีร์นี้ให้ความกระจ่างวรรคต่างๆ ที่เป็นอุปมาในคัมภีร์ใหม่ วจนะที่เข้าใจยากในคัมภีร์โกรอ่าน และคำสอนที่เป็นปริศนาของพระโมฮัมหมัดที่ได้ ก่อให้เกิดความเข้าใจผิด ความสงสัยและความเป็นปรปักษ์มานานนับยุค คลี่คลายความหมายของพจน์ที่เป็น สัญลักษณ์เช่น “การกลับมา” “การฟื้นคืนชีพ” “ตราประทับของศาสนทูตทั้งหลาย” และ “วันแห่งการ พิพากษา” จึงกล่าวอ้างได้ว่าคัมภีร์นี้เพียงเล่มเดียวได้วางรากฐานที่ทำลายไม่ได้สำหรับการปรองดองสาวก ของศาสนาต่างๆ ได้อย่างสมบูรณ์และถาวร ซึ่งหากปราศจากรากฐานนี้แล้วความเกลียดชังและความบ้า คั่งทางศาสนาที่เป็นเสมือนไฟบรรลัยกัลป์ที่กำลังเผาผลาญโลกอยู่ในหลายดินแดน คงดับไม่ได้ ดังนั้น ธรรมลิขิตเล่มนี้ควรเป็นที่น่าสนใจเป็นพิเศษสำหรับผู้ที่มีภูมิหลังศาสนาอิสลามและศาสนาคริสต์

3. พระวจนะเร็นลับของพระบาฮาอูลลาห์

เป็นวาทะประดุจมณีที่พระผู้เป็นเจ้าตรัสต่อวิญญาณของมนุษย์ เพื่อให้มนุษย์เข้าถึงตัวตนของตนเอง ปรับ ความรู้สึกนึกคิดในจิตใจของตน แก้ไขความประพฤติของตน เข้าใจจุดประสงค์ของการดำรงชีวิตของบนโลก นี้ และดำเนินชีวิตไปตามนั้น ธรรมลิขิตนี้เหมาะที่จะอ่านด้วยสมาธิที่ใคร่ครวญ เพื่อจะได้แรงบันดาลใจใน การปล่อยวางจากโลกวัตถุและพัฒนาจิตวิญญาณของตน

4. เกลยปัญหาธรรมบางข้อ

เป็นบันทึกบทสนทนาที่พระอับดุลบาฮาทรงตอบคำถามของบาไฮชาวตะวันตกกลุ่มแรกๆ ที่มีภูมิหลังเป็นคริสเตียนมาก่อน เป็นการให้ความกระจ่างแก่วาทะและคำพยากรณ์ต่างๆ ในคัมภีร์ไบเบิล และตั้งนัยยะที่น่าสนใจเป็นพิเศษสำหรับคริสตศาสนิกชน แต่กระนั้นก็ยังมีความครอบคลุมไปถึงเรื่องต่างๆ ที่น่าสนใจสำหรับคนทั่วไปที่ใช้คริสต์ศาสนิกชนด้วย ซึ่งมีตั้งแต่เรื่องที่เป็นธรรมชาติของชีวิตเช่น จุดกำเนิดของมนุษย์ วิญญาณและสภาวะของมนุษย์หลังความตาย การกลับชาติมาเกิด จุดกำเนิดของจักรวาล อิทธิพลของดวงดาว ชะตาลีขิต การรักษาโดยวิธีทางจิตวิญญาณและวิธีทางวัตถุ ไปจนถึงเรื่องที่เกี่ยวข้องทางสังคมและเศรษฐกิจเช่น การปฏิบัติต่ออาชญากรและการประท้วงหยุดงาน

5. เคล็ดลับแห่งอารยธรรมสวรรค์

เป็นธรรมลิขิตในปี ค.ศ.1875 (พ.ศ.2418) ของพระอับดุลบาฮาถึงประชาชนและผู้ปกครองทั้งหลายของเปอร์เซีย (อิหร่าน) ซึ่งมีอิสลามเป็นศาสนาประจำชาติ ในการอภิปรายเหตุผลที่มีน้ำหนักอย่างยากที่จะต้านได้ ด้วยสำนวนโวหารที่อ่อนโยนที่ละลายคำติเตียนให้นุ่มลงจนรู้สึกได้ถึงความรักและความห่วงใยของพระองค์ พระอับดุลบาฮาทรงชี้ให้เห็นอุปสรรคต่างๆ ที่ขัดขวางความเจริญก้าวหน้าของประเทศเมืองเกิดของพระองค์ ซึ่งรวมถึงความทุจริต ความโง่เขลา ความบ้าคลั่งศาสนา และการต่อต้านสิ่งทีมาจากต่างชาติอย่างลับหูลับตา และทรงเสนอแนวทางสำหรับการฟื้นฟูเปอร์เซีย ที่จำเป็นต้องอาศัยอนุภาพของศาสนา ซึ่งเป็นทั้งแรงบันดาลใจสำหรับบุคคล และเป็นพลังที่ทรงอำนาจที่สุดที่สามารถทำให้ประชาชนสามัคคีกันด้วยใจจริง และความสามัคคีที่จริงใจนี้คือพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับความเจริญรุ่งเรืองของชาติ ไม่ว่าจะประเทศนั้นจะมีศาสนาอะไรเป็นศาสนาประจำชาติ หนังสือเล่มนี้เหมาะสำหรับผู้คนในทุกวงการที่ห่วงใยอนาคตประเทศไทยของเรา สำหรับผู้ที่ยังอาจไม่มีเวลาที่จะอ่านรวดเดียวทั้งเล่ม สามารถเลือกอ่านบางตอนที่เห็นสมควรสากลที่ใช้ได้กับคนทุกชาติทุกศาสนา ที่พิมพ์ไว้ด้วยตัวอักษรสีฟ้า

6. สัญญาแห่งสันติภาพของโลก

เป็นเอกสารแห่งประวัติศาสตร์ที่สภายุติธรรมสากลซึ่งเป็นสถาบันสูงสุดของศาสนาบาไฮ แกลงต่อ “ประชาชนทั้งหลายของโลก” ซึ่งครอบคลุมถึงประชาชนทุกศาสนาทุกชนชาติ ทุกระดับตั้งแต่คนธรรมดาไปถึงชนชั้นปกครอง เพราะโดยปกติแล้วก่อนหน้านี้อายุติธรรมมีแต่จดหมายหรือสารถึงบาไฮศาสนิกชนทั่วโลก เอกสารนี้จึงเป็นเอกสารแห่งประวัติศาสตร์ไม่เฉพาะแต่ในศาสนาบาไฮเท่านั้น แต่เป็นเอกสารแห่งประวัติศาสตร์ของโลกด้วย เพราะปกติแล้วสถาบันของศาสนาทั้งหลายจะมีคำประกาศหรือคำแถลงถึงศาสนิกชนของตนเท่านั้น ไม่แถลงถึงศาสนิกชนของศาสนาอื่น

คำแถลงนี้ออกมาเนื่องในโอกาสปีสันติภาพสากล ค.ศ.1986 (พ.ศ.2529) ที่ประกาศโดยองค์การสหประชาชาติ และในปีนั้นบาไฮศาสนิกชนทั่วโลกได้รณรงค์เผยแพร่และมอบเอกสารนี้ให้แก่ประชาชนทั่วทุกทวีป โดยทำการมอบเอกสารนี้ให้แก่ประมุขของประเทศทั้งหลาย เช่น กษัตริย์ ประธานาธิบดี นายกรัฐมนตรี ตลอดจนบุคคลระดับสูง บุคคลสำคัญ ผู้นำทางความคิด นักวิชาการ คนในทุกวงการรวมทั้งวงการศาสนา ไปจนถึงประชาชนทั่วไป แต่เอกสารนี้คงไม่ได้รับความสนใจและศึกษาอย่างจริงจังเท่าไร

โดยผู้รับ เพราะนับตั้งแต่ปี ค.ศ.1986 (พ.ศ.2529) มาจนปัจจุบัน ชนชาติมากมายหลายกลุ่มยิ่งมีความ
ขัดแย้งและใช้ความรุนแรงต่อกันและกันมากขึ้น และโลกก็ร้อนระอุยิ่งขึ้นด้วยสงคราม

แม้มนุษยชาติจะทำสงครามกันมากมายมาตั้งแต่เริ่มต้นประวัติศาสตร์ ในเอกสารนี้สภายุติธรรมก็ได้ยืนยัน
ว่าสันติภาพของโลกอยู่แค่เอื้อม และชี้ให้เห็นสัญญาณด้านบวกที่บ่งบอกว่าประชาชาติทั้งหลายกำลัง
พยายามขยับเข้ามาหากันซึ่งกำลังปูทางไปสู่สันติภาพ แต่ก็ยังมีอุปสรรคหลายอย่างบนหนทางที่สภา
ยุติธรรมสากลแจกแจงให้เห็นว่ามนุษยชาติจะต้องเอาชนะ ยิ่งไปกว่านั้นสภายุติธรรมยังเสนอแนะวิธีการ
และขั้นตอนปฏิบัติที่จำเป็นให้แก่ประชาชาติทั้งหลายเพื่อสถาปนาสันติภาพของโลก สำหรับผู้ที่ยังไม่เคย
ได้รับเอกสารนี้ สามารถศึกษาได้ที่นี้ หรือผู้ที่เคยได้รับเอกสารนี้แล้วตั้งแต่ปี ค.ศ.1986 (พ.ศ.2529) แต่ไม่ได้
สนใจนัก ก็สามารถศึกษาใหม่ได้เช่นกันยังไม่สายเกินไป

7. พระบาฮาอุลลาห์

เป็นหนังสือที่ออกมาภายใต้การอุปถัมภ์ของสภายุติธรรมสากลในปี ค.ศ.1992 (พ.ศ.2535) เนื่องในโอกาส
ครบรอบหนึ่งศตวรรษของการเสด็จขึ้นสู่วรรคของพระบาฮาอุลลาห์ หนังสือเล่มนี้เป็นคำนำโดยย่อเกี่ยวกับ
ชีวิตและผลงานของพระบาฮาอุลลาห์ ซึ่งผู้อ่านสามารถศึกษาได้โดยไม่ต้องใช้เวลามาก เป็นพื้นฐาน
เบื้องต้นก่อนที่จะศึกษาประวัติความเป็นมาของศาสนาบาไฮอย่างละเอียด

8. คำแถลงถึงผู้นำศาสนาทั้งหลายของโลก

เป็นเอกสารแห่งประวัติศาสตร์เช่นกันที่ไม่เคยมีมาก่อนในโลก ที่สถาบันสูงสุดของศาสนาหนึ่ง (สภายุติธรรม
สากล) จะมีคำแถลงถึงคนระดับผู้นำของศาสนาอื่นๆ ทั้งหมดทั่วโลก ในเอกสารนี้ที่ออกมาในเดือนเมษายน
ค.ศ.2002 (พ.ศ.2545) สภายุติธรรมสากลได้สาธยายให้เห็นวิถีของประวัติศาสตร์ว่า ภาคอื่นๆ ของสังคมได้
พยายามก้าวข้ามอคติทั้งหลายที่เป็นอุปสรรคมายาวนานตั้งแต่อดีต และเข้ามายอมรับนับต่างๆ ของความ
เป็นหนึ่งเดียวกันของมนุษยชาติมากขึ้น แต่ศาสนาจัดตั้งกลับติดอยู่กับอดีตข้ามไม่พ้นอคติทางศาสนา ซึ่ง
เป็นที่มาของความบ้าคลั่งศาสนา และเป็นสาเหตุใหญ่อันหนึ่งของสงครามและการใช้ความรุนแรง ที่เป็น
เสมือนไฟที่กำลังลุกลามเผาผลาญโลก ในฐานะที่เป็นกลุ่มบุคคลที่ศาสนิกชนพึงพากการชี้ นำ ผู้นำศาสนาจึง
มีบทบาทสำคัญที่สามารถอบรมสั่งสอนศาสนิกชนของตนให้ละอคติทางศาสนา และนี่เองที่สภายุติธรรม
เรียกร้องผู้นำศาสนาทั้งหลายของโลกให้กระทำ เพื่อเห็นแก่ความสามัคคีและความผาสุกของมนุษยชาติ

9. สตรีในโลกยุคใหม่

เป็นประมวลธรรมลิขิตบาไฮที่กล่าวถึงสาเหตุที่สตรีไม่เท่าเทียมกับบุรุษมายาวนานในอดีต แต่มาถึงปัจจุบัน
สตรีได้รับพรเป็นพิเศษอย่างไรให้ขึ้นมาเสมอภาคกับบุรุษ และสตรีต้องทำอะไรเพื่อที่จะมีความเสมอภาคนี้
ซึ่งไม่ใช่สิ่งที่จะได้มาเปล่าๆ โดยที่สตรีไม่ต้องออกแรงหรือพยายาม ความเสมอภาคระหว่างบุรุษและสตรีมี
ความหมายว่าอย่างไรทั้งในครอบครัวและโลกภายนอก และมีนัยสำคัญอย่างไรต่อสันติภาพและความ
เจริญรุ่งเรืองของมนุษยชาติ สตรียุคใหม่คนไหนเล่าที่จะอดใจไม่อ่านธรรมลิขิตบาไฮเกี่ยวกับเรื่องนี้ได้

1. ความเป็นหนึ่งเดียวกันของศาสนา

ศาสนาทั้งหลายเป็นหนึ่งเดียวกันอยู่แล้วมาแต่ไหนแต่ไร แต่มนุษย์เองที่มองไม่เห็นสัจธรรมนี้ อย่างไรก็ตาม อาจเป็นที่น่าสงสัยว่าศาสนาเป็นหนึ่งเดียวกันได้อย่างไร ในเมื่อคำสอนของศาสนาต่างๆ แตกต่างกันและบางกรณีถึงกับขัดแย้งกัน คำอธิบายของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชในเอกสารนี้ ให้ความกระจ่างอย่างไรข้อกังขา ผู้ที่อยากเห็นความสามัคคีที่ยั่งยืนอย่างแท้จริงของศาสนาทั้งหลาย ไม่ควรรอช้าหรือลังเลใจที่จะอ่านและศึกษาคู

2. ความเป็นหนึ่งเดียวกันของมนุษยชาติ

วิวัฒนาการทางสังคมของมนุษย์ที่มีมายาวนานนับเป็นพันๆ ปี ได้มาถึงขั้นตอนสุดท้ายแล้วที่จะมีเอกภาพของโลกในยุคใหม่นี้ ยุคที่วิทยาศาสตร์และศาสนาได้ออกตัวพร้อมกันเพื่อที่จะประสานมนุษยชาติให้เป็นหนึ่งเดียวกัน และขยายความรักชาติให้กว้างออกไปเป็นสำนึกในความเป็นพลเมืองของโลก ความเป็นหนึ่งเดียวกันของมนุษยชาตินี้ซึ่งเป็นทั้งหลักธรรมที่เป็นหัวใจและเป้าหมายสุดท้ายของศาสนาบาไฮ มีความหมายและนัยสำคัญอย่างไร ขอเชิญศึกษาพิจารณากันสักหน่อย เพื่อการปรับทัศนคติให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของโลกที่กำลังดำเนินไป

3. เศรษฐกิจ เกษตรกรรมและอุตสาหกรรม: มุมมองหนึ่งของศาสนาบาไฮ

ปัญหาเศรษฐกิจเกิดจากเจตคติและพฤติกรรมทางเศรษฐกิจของประชาชน หรือเกิดจากนโยบายและการบริหารเศรษฐกิจ หรือเกิดจากระบบเศรษฐกิจ หรือเกิดจากหลายๆ อย่างผสมกัน ไม่ว่าในประเทศใด ระบบการปกครองและระบบเศรษฐกิจแบบไหน ช่องว่างระหว่างคนร่ำรวยและคนยากจนห่างขึ้นเรื่อยๆ ปัญหาระหว่างนายทุนและผู้ใช้แรงงานกำลังลุกลาม การพัฒนาอุตสาหกรรมกำลังทำลายทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมและภาคการเกษตร ปัญหาเหล่านี้ที่วิกฤติยิ่งขึ้นเรื่อยๆ ที่แต่ละประเทศกำลังเผชิญอยู่และกำลังดิ้นรนต่อสู้ จะคลี่คลายได้หรือจะเลวร้ายลงเรื่อยๆ ท่ามกลางระบบเศรษฐกิจ สังคมและการเมืองที่เป็นอยู่ หรือจะมีทางออกอย่างไรขอเชิญผู้ที่สนใจเรื่องนี้พิจารณาดูมุมมองและทัศนะของศาสนาบาไฮนี้

4. ระบบบริหารบาไฮ: ระบบโลกใหม่ของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

คือระบบโลกที่จะเป็นอารยธรรมขั้นสูงสุดบนพิภพที่ระบุไว้ในคิตาบิอัคดัส และพยากรณ์ไว้ในศาสนาทั้งหลายในอดีตเช่นการกล่าวถึงยุคพระศรีอารียะ ระบบโลกใหม่นี้ถูกลิขิตให้มาแทนระบบสังคม เศรษฐกิจ การเมืองและระบบศาสนาที่บกพร่องที่กำลังแตกสลายท่ามกลางความโกลาหลและวิกฤติการณ์ที่กินลึกและกำลังลามไปทั่วโลก เพราะความเดือดร้อนและความทุกข์ยากของประชาชนคนส่วนใหญ่ที่ทวีขึ้นทุกวัน ไม่สามารถจัดการได้โดยระบบที่บกพร่องทั้งหลายที่เป็นอยู่ โดยมีหลักฐานให้เห็นได้จากการประทุงในรูปแบบต่างๆ โดยประชาชนกลุ่มต่างๆ ในระดับความรุนแรงต่างๆ ซึ่งนับวันก็จะปกครองกันได้ยากขึ้นเรื่อยๆ

ระบบบริหารบาไฮที่จะค่อยๆ ก่อตัวขึ้นมาเป็นระบบโลกใหม่ที่มีลักษณะเด่นที่ต่างจากระบบเก่าอย่างไร เช่นในเรื่องของการเลือกตั้ง บทบาทระหว่างประชาชนและสถาบันปกครอง ฯลฯ ผู้ที่สนใจหรือสิ้นหวังกับการเมืองที่สร้างความแตกแยกในชาติอย่างกินลึกมาหลายปีและไม่รู้ว่าจะจบลงเมื่อไร อาจเริ่มเห็นประกายแห่งความหวังเมื่อได้ศึกษาระบบสังคมของพระบาฮาอูลลาห์นี้

5. วิสัยทัศน์ของบาไฮเกี่ยวกับอนาคต

การมองหรือคาดการณ์อนาคตได้ถูกต้องสามารถช่วยให้เรามั่นใจว่าเราควรจะทำอะไรในปัจจุบันเพื่อเตรียมตัวสำหรับอนาคต ไม่ว่าจะในระดับบุคคล ครอบครัว องค์กร สถาบัน หากขาดวิสัยทัศน์ย่อมเดินไปข้างหน้าอย่างไรทิศทาง และในระดับประเทศหากผู้นำระดับประเทศขาดวิสัยทัศน์ที่ถูกต้อง ประเทศชาติจะเดินไปทางไหน วิกฤติการณ์ในแต่ละประเทศที่หนักหนาสาหัสขึ้นทุกวันทั้งด้านการเมือง เศรษฐกิจ สงครามและการก่อการร้าย สิ่งแวดล้อมและภัยธรรมชาติ ซึ่งดูกลาม โยงใยและเกี่ยวพันกันทั่วโลก เป็นสัญญาณบอกวันสิ้นโลกและจุดจบของอารยธรรม หรือเป็นเพียงความมืดในตอนกลางคืนที่ต้องนำมาก่อนแสงสว่างของอรุณทัย ขอเชิญพิจารณาวิสัยทัศน์ของบาไฮนี้

6. การศึกษาของบาไฮ

รวบรวมหลักธรรมคำสอนบาไฮส่วนหนึ่งเกี่ยวกับการศึกษา ซึ่งชุมชนบาไฮในเปอร์เซียนำมาใช้ในการก่อตั้งโรงเรียนบาไฮ และจัดการเรียนการสอนอย่างประสบความสำเร็จเป็นที่โดดเด่นในต้นคริสต์ศตวรรษที่สิบเก้า ซึ่งเป็นเวลาที่การศึกษาขั้นพื้นฐานของประเทศมีคุณภาพไม่เพียงพอและกระจายไม่ทั่วถึง และปัจจุบันนี้ครูและนักการศึกษาบาไฮในหลายๆ ประเทศทั่วโลกก็กำลังเดินตามรอยเท้า โดยการนำหลักธรรมคำสอนเดียวกันเหล่านี้มาใช้ในการจัดการเรียนการสอน พัฒนาหลักสูตรการศึกษา บริหารจัดการและก่อตั้งโรงเรียนบาไฮ เอกสารนี้จึงน่าจะเป็นที่น่าสนใจสำหรับผู้ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาไม่ว่าจะเป็นนักเรียน นักศึกษา พ่อแม่ผู้ปกครอง ครู ผู้เขียนหลักสูตรการศึกษา ผู้บริหารการศึกษา ผู้บริหารโรงเรียน ไปจนถึงผู้วางนโยบายและจัดสรรงบประมาณสำหรับการศึกษา